

linguistic heredity and the social order, and can in no sense be ascribed to inherent race nature. Thus directly are social heredity and social order determinative of the literary characteristics and æsthetic tastes of a nation.

Even more manifestly may Japanese architectural development be traced to the social heredity derived from China and India. The needs of the developing internal civilization have determined its external manifestation. So far as Japanese differs from Chinese architecture, it may be attributed to Japan's isolation, to the different demands of her social order, to the difference of accessible building materials, and to the different social heredity handed down from prehistoric times. That the distinguishing characteristics of Japanese architecture are due to the inherent race nature cannot for a moment be admitted.

We conclude that the Japanese are not possessed of a unique and inherent æsthetic taste. In some respects they are as certainly ahead of the Occidental as they are behind him in other respects. But this, too, is a matter of social development and social heredity, rather than of inherent race character, of brain structure. If æsthetic nature were a matter of inherited brain structure, it would be impossible to account for rapid fluctuations in æsthetic judgment, for the great inequality of æsthetic development in the different departments of life, or for the ease of acquiring the æsthetic development of alien races.\*

\*Gustave Le Bon maintains, in his brilliant, but sophistical, work on "The Psychology of Peoples," that the "soul of a race" unalterably determines even its art. He states that a Hindu artist, in copying an European model several times, gradually eliminates the European characteristics, so that, "the second or third copy . . . will have become exclusively Hindu." His entire argument is of this nature; I must confess that I do not in the least feel its force. The reason the Hindu artist transforms a Western picture in copying it is because he has been trained in Hindu art, not because he is a Hindu physiologically. If that same Hindu artist, taken in infancy to Europe and raised as a European and trained in European art, should still persist in replacing European by Hindu art characteristics, then the argument would have some force, and his contention that the "soul of races" can be modified only by intermarriage of races would seem more reasonable.

## XVI

## MEMORY—IMITATION

THE differences which separate the Oriental from the Occidental mind are infinitesimal as compared with the likenesses which unite them. This is a fact that needs to be emphasized, for many writers on Japan seem to ignore it. They marvel at the differences. The real marvel is that the differences are so few and so superficial. The Japanese are a race whose ancestors were separated from their early home nearly three thousand years ago; during this period they have been absolutely prevented from intermarriage with the parent stock. Furthermore, that original stock was not the Indo-European race. And no one has ventured to suggest how long before the migration of the ancestors of the Japanese to Japan their ancestors parted from those who finally became the progenitors of modern Occidental peoples. For thousands of years, certainly, the Japanese and Anglo-Saxon races have had no ancestry in common. Yet so similar is the entire structure and working of their minds that the psychological text-books of the Anglo-Saxon are adopted and perfectly understood by competent psychological students among the Japanese. I once asked a professor of psychology in the Matsuyama Normal School if he had no difficulty in teaching his classes the psychological system of Anglo-Saxon thinkers, if there were not peculiarities of the Anglo-Saxon mind which a Japanese could not understand, and if there were not psychological phenomena of the Japanese mind which were ignored in Anglo-Saxon psychological text-books. The very questions surprised him; to each he gave a negative reply. The mental differences that characterize races so dissimilar as the Japanese and the Anglo-Saxon, I venture

to repeat, are insignificant as compared with their resemblances.

Our discussions shall have reference, not to those general psychological characteristics which all races have in common, but only to those which may seem to stamp the Japanese people as peculiar. We wish to understand the distinguishing features of the Japanese mind. We wish to know whether they are due to brain structure, to inherent race nature, or whether they are simply the result of education, of social heredity. This is our ever-recurring question.

First, in regard to Japanese brain development. Travelers have often been impressed with the unusual size of the Japanese head. It has sometimes been thought, however, that the size is more apparent than real, and the appearance has been attributed to the relatively short limbs of the people and to the unusual proportion of round heads which one sees everywhere. It may also be due to the shape of the head. But, after all has been said, it remains true that the Japanese head, as related to his body, is unexpectedly large.

Prof. Marsh of Yale University is reported to have said that, on the basis of brain size, the Japanese is the race best fitted to survive in the struggle for existence, or at least in the struggle for pre-eminence.

Statements have been widely circulated to the effect that not only relatively to the body, but even absolutely, the Japanese possess larger brains than the European, but craniological statistics do not verify the assertion. The matter has been somewhat discussed in Japanese magazines of late, to which, through the assistance of a Japanese friend, I am indebted for the following figures. They are given in Japanese measurements, but are, on this account, however, none the less satisfactory for comparative purposes.

According to Dr. Davis, the average European male brain weighs 36,498 momme, and the Australian, 22,413, while the Japanese, according to Dr. Taguchi, weighs 36,205. Taking the extremes, the largest English male brain weighs 38,100 momme and the smallest 35,377, whereas the corresponding figures for Japan are 43,919

and 30,304, respectively, showing an astonishing range between extremes. According to Dr. E. Baelz of the Imperial University of Tokyo, the lower classes of Japan have a larger skull circumference than either the middle or upper classes (1.8414, 1.7905, and 1.8051 feet, respectively), and the Ainu (1.8579) exceed the Japanese. From these facts it might almost appear that brain size and civilizational development are in inverse ratio. Were the Japanese brain larger, then, than that of the European, it might plausibly be argued that they are therefore inferior in brain power. This would be in accord with certain of De Quatrefages's investigations. He has shown that negroes born in America have smaller brains, but are intellectually superior to their African brothers. "With them, therefore, intelligence increases, while the cranial capacity diminishes."\*

Those who trace racial and civilizational nature to brain development cannot gain much consolation from a comparative statistical study of race brains. De Quatrefages's conclusion is repeatedly forced home: "We must confess that there can be no real relation between the dimension of the cranial capacity and social development."† "The development of the intellectual faculties of man is, to a great extent, independent of the capacity of the cranium and the volume of the brain."‡

We may conclude at once, then, that Japanese intellectual peculiarities are in no way due to the size of their brains, but depend rather on their social evolution. Yet it will not be amiss to study in detail the various mental peculiarities of the race, real and supposed, and to note their relation to the social order.

In becoming acquainted with the Japanese and Chinese peoples, an Occidental is much impressed with their powers of memory, and this especially in connection with the written language, the far-famed "Chinese Character," or ideograph. My Chinese dictionary contains over 50,000 different characters. The task of

\* "The Human Species," p. 283.

† *Ibid.*, p. 282.

‡ *Ibid.*, p. 384.

learning them is appalling. How the Japanese or Chinese do it is to us a constant wonder. We assume at once their possession of astonishing memories. We argue that, for hundreds of years, each generation has been developing powers of memory through efforts to conquer this cumbersome contrivance for writing, and that, as a consequence for the nations using this system, there is now prodigious ability to remember.

It is my impression, however, that we greatly overrate these powers. In the first place, few Japanese claim any acquaintance with the entire 50,000 characters; only the educated make any pretense of knowing more than a few hundred, and a vast majority even of learned men do not know more than 10,000 characters. Some Japanese newspapers have undertaken to limit themselves in the use of the ideograph. It is said that between four and five thousand characters suffice for all the ordinary purposes of communication. These are, without doubt, fairly well known to the educated classes. But for the masses, there is need that the pronunciation be placed beside each printed character, before it can be read. Furthermore, we must remember that a Japanese youth gives the best years of his life to the bare memorizing of these symbols.\*

Were European or American youth to devote to the

\* The manuscript of this work was largely prepared in 1897 and 1898. Since writing the above lines, a vigorous discussion has been carried on in the Japanese press as to the advantages and disadvantages of the present system of writing. Many have advocated boldly the entire abandonment of the Chinese character and the exclusive use of the Roman alphabet. The difficulties of such a step are enormous and cannot be appreciated by anyone not familiar with the written language of Japan. One of the strongest arguments for such a course, however, has been the obstacle placed by the Chinese in the way of popular education, due to the time required for its mastery and the mechanical nature of the mind it tends to produce. In August of 1900 the Educational Department enacted some regulations that have great significance in this connection. Perhaps the most important is the requirement that not more than one thousand two hundred Chinese characters are to be taught to the common-school children, and the form of the character is not to be taught independently of the meaning. The remarks in the text above are directed chiefly to the ancient methods of education.

study of Chinese the same number of hours each day for the same number of years, I doubt if there would be any conspicuous difference in the results. We should not forget also that some Occidentals manifest astonishing facility in memorizing Chinese characters.

In this connection is the important fact that the social order serves to sift out individuals of marked mnemonic powers and bring them into prominence, while those who are relatively deficient are relegated to the background. The educated class is necessarily composed of those who have good powers of memory. All others fail and are rejected. We see and admire those who succeed; of those who fail we know nothing and we even forget that there are such.

In response to my questions Japanese friends have uniformly assured me that they are not accustomed to think of the Japanese as possessed of better memories than the people of the West. They appear surprised that the question should be raised, and are specially surprised at our high estimate of Japanese ability in this direction.

If, however, we inquire about their powers of memory in connection with daily duties and the ordinary acquisition of knowledge and its retention, my own experience of twelve years, chiefly with the middle and lower classes of society, has left the impression that, while some learn easily and remember well, a large number are exceedingly slow. On the whole, I am inclined to believe that, although the Japanese may be said to have good memories, yet it can hardly be maintained that they conspicuously exceed Occidentals in this respect.

In comparing the Occidental with the Oriental, it is to be remembered that there is not among Occidental nations that attention to bare memorizing which is so conspicuous among the less civilized nations. The astonishing feats performed by the transmitters of ancient poems and religious teachings seem to us incredible. Professor Max Müller says that the voluminous Vedas have been handed down for centuries, unchanged, simply from mouth to mouth by the priesthood. Every progressive race, until it has attained a high develop-

ment of the art of writing, has manifested similar power of memory. Such power is not, however, inherent; that is to say, it is not due to the innate peculiarity of brain structure, but rather to the nature of the social order which demands such expenditure of time and strength for the maintenance of its own higher life. Through the art of writing Occidental peoples have found a cheaper way of retaining their history and of preserving the products of their poets and religious teachers. Even for the transactions of daily life we have resorted to the constant use of pen and notebook and typewriter, by these devices saving time and strength for other things. As a result, our memories are developed in directions different from those of semi-civilized or primitive man. The differences of memory characterizing different races, then, are for the most part due to differences in the social order and to the nature of the civilization, rather than to the intrinsic and inherited structure of the brain itself.

Since memory is the foundation of all mental operations, we have given to it the first place in the present discussion. And that the Japanese have a fair degree of memory argues well for the prospect of high attainment in other directions. With this in mind, we naturally ask whether they show any unusual proficiency or deficiency in the acquisition of foreign languages? In view of her protracted separation from the languages of other peoples, should we not expect marked deficiency in this respect? On the contrary, however, we find that tens of thousands of Japanese students have acquired a fairly good reading knowledge of English, French, and German. Those few who have had good and sufficient teaching, or who have been abroad and lived in Occidental lands, have in addition secured ready conversational use of the various languages. Indeed, some have contended that since the Japanese learn foreign languages more easily than foreigners learn Japanese, they have greater linguistic powers than the foreigner. It should be borne in mind, however, that in such a comparison, not only are the time required and the proficiency attained to be considered, but also the inherent diffi-

culty of the language studied and the linguistic helps provided the student.

I have come gradually to the conclusion that the Japanese are neither particularly gifted nor particularly deficient in powers of language acquisition. They rank with Occidental peoples in this respect.

To my mind language affords one of the best possible proofs of the general contention of this volume that the characteristics which distinguish the races are social rather than biological. The reason why the languages of the different races differ is not because the brain-types of the races are different, but only because of the isolated social evolution which the races have experienced. Had it been possible for Japan to maintain throughout the ages perfect and continuous social intercourse with the ancestors of the Anglo-Saxon race, while still maintaining biological isolation, *i. e.*, perfect freedom from intermarriage, there is no reason to think that two distinct languages so different as English and Japanese would have arisen. The fact that Japanese children can accurately acquire English, and that English or American children can accurately acquire Japanese, proves conclusively that diversities of language do not rest on brain differences and brain heredity, but exclusively on social differences and social heredity.

If this is true, then the argument can easily be extended to all the features that differentiate the civilizations of different races; for the language of any race is, in a sense, the epitome of the civilization of that race. All its ideas, customs, theologies, philosophies, sciences, mythologies; all its characteristic thoughts, conceptions, ideals; all its distinguishing social features, are represented in its language. Indeed, they enter into it as determining factors, and by means of it are transmitted from age to age. This argument is capable of much extension and illustration.

The charge that the Japanese are a nation of imitators has been repeated so often as to become trite, and the words are usually spoken with disdain. Yet, if the truth were fully told, it would be found that, from many points of view, this quality gives reason rather for congratu-

lation. Surely that nation which can best discriminate and imitate has advantage over nations that are so fixed in their self-sufficiency as to be able neither to see that which is advantageous nor to imitate it. In referring to the imitative powers of the Japanese, then, I do not speak in terms of reproach, but rather in those of commendation. "Monkeyism" is not the sort of imitation that has transformed primitive Japan into the Japan of the early or later feudal ages, nor into the Japan of the twentieth century. Bare imitation, without thought, has been relatively slight in Japan. If it has been known at times, those times have been of short duration.

In his introduction to "The Classic Poetry of the Japanese" Professor Chamberlain has so stated the case for the imitative quality of the people that I quote the following:

"The current impression that the Japanese are a nation of imitators is in the main correct. As they copy us to-day, so did they copy the Chinese and Koreans a millennium and a half ago. Religion, philosophy, laws, administration, written characters, all arts but the very simplest, all science, or at least what then went by that name, everything was imported from the neighboring continent; so much so that of all that we are accustomed to term 'Old Japan' scarce one trait in a hundred is really and properly Japanese. Not only are their silk and lacquer not theirs by right of invention, nor their painting (albeit so often praised by European critics for its originality), nor their porcelain, nor their music, but even the larger part of their language consists of mispronounced Chinese; and from the Chinese they have drawn new names for already existing places, and new titles for their ancient Gods."

While the above cannot be disputed in its direct statements, yet I can but feel that it makes, on the whole, a false impression. Were these same tests applied to any European people, what would be the result? Of what European nation may it be said that its art, or

method of writing, or architecture, or science, or language even, is "its own by right of invention"? And when we stop to examine the details of the ancient Japanese civilization which is supposed to have been so slavishly copied from China and India, we shall find that, though the beginnings were indeed imitated, there were also later developments of purely Japanese creation. In some instances the changes were vital.

In examining the practical arts, while we acknowledge that the beginnings of nearly all came from Korea or China, we must also acknowledge that in many important respects Japan has developed along her own lines. The art of sword-making, for instance, was undoubtedly imported; but who does not know of the superior quality and beauty of Japanese swords, the Damascus blades of the East? So distinct is this Japanese production that it cannot be mistaken for that of any other nation. It has received the impress of the Japanese social order. Its very shape is due to the habit of carrying the sheath in the "obi" or belt.

If we study the home of the laborer, or the instruments in common use, we shall find proof that much more than imitation has been involved.

Were the Japanese mere imitators, how could we explain their architecture, so different from that of China and Korea? How explain the multiplied original ways in which bamboo and straw are used?

For a still closer view of the matter, let us consider the imported ethical and religious codes of the country. In China the emphasis of Confucianism is laid on the duty of filial piety. In Japan the primary emphasis is on loyalty. This single change transformed the entire system and made the so-called Confucianism of Japan distinct from that of China. In Buddhism, imported from India, we find greater changes than Occidental nations have imposed on their religion imported from Palestine. Indeed, so distinct has Japanese Buddhism become that it is sometimes difficult to trace its connections in China and India. And the Buddhistic sects that have sprung up in Japan are more radically diverse and antagonistic to each other and to primitive Buddhism than the de-

nominations of Christianity are to each other and to primitive Christianity.

In illustration is the most popular of all the Buddhist sects to-day, Shinshu. This has sometimes been called by foreigners "Reformed" Buddhism; and so similar are many of its doctrines to those of Christianity that some have supposed them to have been derived from it, but without the slightest evidence. All its main doctrines and practices were clearly formulated by its founder, Shinrah, six hundred years ago. The regular doctrines of Buddhism that salvation comes only through self-effort and self-victory are rejected, and salvation through the merits of another is taught. "Ta-riki," "another's power," not "Ji-riki," "self-power," is with them the orthodox doctrine. Priests may marry and eat meat, practices utterly abhorrent to the older and more primitive Buddhism. The sacred books are printed in the vernacular, in marked contrast to the customs of the other sects. Women, too, are given a very different place in the social and religious scale and are allowed hopes of attaining salvation that are denied by all the older sects. "Penance, fasting, prescribed diet, pilgrimages, isolation from society, whether as hermits or in the cloister, and generally amulets and charms, are all tabooed by this sect. Monasteries imposing life vows are unknown within its pale. Family life takes the place of monkish seclusion. Devout prayer, purity, earnestness of life, and trust in Buddha himself as the only worker of perfect righteousness, are insisted on. Morality is taught as more important than orthodoxy."\* It is amazing how far the Shin sect has broken away from regular Buddhistic doctrine and practice. Who can say that no originality was required to develop such a system, so opposed at vital points to the prevalent Buddhism of the day?

Another sect of purely Japanese origin deserving notice is the "Hokke" or "Nichiren." Its founder, known by the name of Nichiren, was a man of extraordinary independence and religious fervor. Wholly by his original questions and doubts as to the prevailing doc-

\* Griffis' "Religions of Japan," p. 272.

trines and customs of the then dominant sects, he was led to make independent examination into the history and meaning of Buddhistic literature and to arrive at conclusions quite different from those of his contemporaries. Of the truth and importance of his views he was so persuaded that he braved not only fierce denunciations, but prolonged opposition and persecution. He was rejected and cast out by his own people and sect; he was twice banished by the ruling military powers. But he persevered to the end, finally winning thousands of converts to his views. The virulence of the attacks made upon him was due to the virulence with which he attacked what seemed to him the errors and corruption of the prevailing sects. Surely his was no case of servile imitation. His early followers had also to endure opposition and severe persecution.

Glancing at the philosophical ideas brought from China, we find here too a suggestion of the same tendency toward originality. It is true that Dr. Geo. Wm. Knox, in his valuable monograph on "A Japanese Philosopher," makes the statement that, "In acceptance and rejection alike no native originality emerges, nothing beyond a vigorous power of adoption and assimilation. No improvements of the new philosophy were even attempted. Wherein it was defective and indistinct, defective and indistinct it remained. The system was not thought out to its end and independently adopted. Polemics, ontology, ethics, theology, marvels, heroes—all were enthusiastically adopted on faith. It is to be added that the new system was superior to the old, and so much of discrimination was shown."\* And somewhat earlier he likewise asserts that "There is not an original and valuable commentary by a Japanese writer. They have been content to brood over the imported works and to accept unquestioningly politics, ethics, and metaphysics." After some examination of these native philosophers, I feel that, although not without some truth, these assertions cannot be strictly maintained. It is doubtless true that no powerful thinker and writer has appeared in Japan that may be compared to the two great philoso-

\* P. 24.

phers of China, Shushi and Oyomei. The works and the system of the former dominated Japan, for the simple reason that governmental authority forbade the public teaching or advocacy of the other. Nevertheless, not a few Japanese thinkers rejected the teachings and philosophy of Shushi, regardless of consequences. Notable among those rejecters was Kaibara Yekken, whose book "The Great Doubt" was not published until after his death. In it he rejects in emphatic terms the philosophical and metaphysical ideas of Shushi. An article\* by Dr. Tetsujiro Inouye, Professor of Philosophy in the Imperial University in Tokyo, on the "Development of Philosophical Ideas in Japan," concludes with these words:

"From this short sketch the reader can clearly see that philosophical considerations began in our country with the study of Shushi and Oyomei. But many of our thinkers did not long remain faithful to that tradition; they soon formed for themselves new conceptions of life and of the world, which, as a rule, are not only more practical, but also more advanced than those of the Chinese."

An important reason for our Western thought, that the Japanese have had no independence in philosophy, is our ignorance of the larger part of Japanese and Chinese literature. Oriental speculation was moving in a direction so diverse from that of the West that we are impressed more with the general similarity that prevails throughout it than with the evidences of individual differences. Greater knowledge would reveal these differences. In our generalized knowledge, we see the uniformity so strongly that we fail to discover the originality.

As a traveler from the West, on reaching some Eastern land, finds it difficult at first to distinguish between the faces of different individuals, his mind being focused on the likeness pervading them all, so the Occidental student of Oriental thought is impressed with the remarkable similarity that pervades the entire Oriental civili-

\* *Far East* for January, 1898.

zation, modes of thought, and philosophy, finding it difficult to discover the differences which distinguish the various Oriental races. In like manner, a beginner in the study of Japanese philosophy hardly gives the Japanese credit for the modifications of Chinese philosophy which they have originated.

In this connection it is well to remember that, more than any Westerner can realize, the Japanese people have been dependent on governmental initiative from time immemorial. They have never had any thought but that of implicit obedience, and this characteristic of the social order has produced its necessary consequences in the present characteristics of the people. Individual initiative and independence have been frowned upon, if not always forcibly repressed, and thus the habit of imitation has been stimulated. The people have been deliberately trained to imitation by their social system. The foreigner is amazed at the sudden transformations that have swept the nation. When the early contact with China opened the eyes of the ruling classes to the fact that China had a system of government that was in many respects better than their own, it was an easy thing to adopt it and make it the basis for their own government. This constituted the epoch-making period in Japanese history known as the Taikwa Reform. It occurred in the seventh century, and consisted of a centralizing policy; under which, probably for the first time in Japanese history, the country was really unified. Critics ascribe it to an imitation of the Chinese system. Imitation it doubtless was; but its significant feature was its imposition by the few rulers on the people; hence its wide prevalence and general acceptance.

Similarly, in our own times, the Occidentalized order now dominant in Japan was adopted, not by the people, but by the rulers, and imposed by them on the people; these had no idea of resisting the new order, but accepted it loyally as the decision of their Emperor, and this spirit of unquestioning obedience to the powers that be is, I am persuaded, one of the causes of the prevalent opinion respecting Japanese imitativeness as well as of the fact itself.

The reputation for imitativeness, together with the quality itself, is due in no small degree, therefore, to the long-continued dominance of the feudal order of society. In a land where the dependence of the inferior on the superior is absolute, the wife on the husband, the children on the parents, the followers on their lord, the will of the superior being ever supreme, individual initiative must be rare, and the quality of imitation must be powerfully stimulated.

## XVII

## ORIGINALITY—INVENTIVENESS

**O**RIGINALITY is the obverse side of imitation. In combating the notion that Japan is a nation of unreflective imitators, I have given numerous examples of originality. Further extensive illustration of this characteristic is, accordingly, unnecessary. One other may be cited, however.

The excellence of Japanese art is admitted by all. Japanese temples and palaces are adorned with mural paintings and pieces of sculpture that command the admiration of Occidental experts. The only question is as to their authors. Are these, properly speaking, Japanese works of art—or Korean or Chinese? That Japan received her artistic stimulus, and much of her artistic ideas and technique, from China is beyond dispute. But did she develop nothing new and independent? This is a question of fact. Japanese art, though Oriental, has a distinctive quality. A magnificent work entitled "Solicited Relics of Japanese Art" is issuing from the press, in which there is a large number of chromo-xylographic and colotype reproductions of the best specimens of ancient Japanese art. Reviewing this work, the *Japan Mail* remarks:

"But why should the only great sculptors that China or Korea ever produced have come to Japan and bequeathed to this country the unique results of their genius? That is the question we have to answer before we accept the doctrine that the noblest masterpieces of ancient Japan were from foreign lands. When anything comparable is found in China or Korea, there will be less difficulty in applying this doctrine of over-sea-influence to the genius that enriched the temples of antique Japan."\*

\* January 20, 1900.